



„Ein Roadmovie in Samiland“ nennt die Regisseurin ihre Dokumentation, in der sie eine Reise zu ihren familiären Wurzeln und durch eine ihr fremde Kultur beschreibt.

„Mein Film ist ein Jojk!“ sagt Liselotte Wajstedt, ein samischer Gesang. Sie ist schon über dreißig, als sie erfährt, dass ihre Mutter eine Sami ist. Weil sie nicht deren Herabsetzungen als „Lappen-Bastard“ durchleiden sollte, hatte sie ihre Herkunft verschwiegen. Nun aber macht sich die Tochter auf den Weg in den Norden, um ihre familiären Wurzeln zu finden und eine Kultur zu erkunden, die ihr bislang fremd war. Es wird eine Annäherung mit Hindernissen. Liselotte Wajstedt lernt auf ihrer Reiseroute, die sie bis nach Kautokeino führt, Rentierzüchter kennen und die politischen Forderungen der Sami. Sie lässt sich einen traditionellen Kolt schneiden und führt hitzige Diskussionen. Sie besucht Opferplätze und Festivals, spricht mit jungen Musikern und mit alten Frauen. Liselotte Wajstedt ist eine moderne Großstädterin, die Sami-Kultur zu verstehen, fällt ihr nicht immer leicht, obwohl sie doch einen Sprachkurs absolviert hat! Amüsant und voller Selbstironie berichtet sie davon – in einem unterhaltsamen „Roadmovie“.

“A road movie in Samiland” is how the director describes her documentary, in which she depicts a voyage through an unfamiliar culture to her family origins. *“My movie is a jojk!” says Liselotte Wajstedt: a Sami song. She is into her thirties when she learns that her mother is a Sami. Because her mother had not wanted her to live through the degradation of being called a “Lappish bastard”, she never mentioned their family origins. But now the daughter travels north to discover her family’s roots and explore a culture that has previously been unfamiliar to her. It is to be a trip full of obstacles. On her route to Kautokeino, Liselotte Wajstedt meets reindeer breeders and learns of the Sami people’s political demands. She has a traditional kolt tailored for herself and gets involved in heated debates. She visits places of sacrifice and festivals, speaks to young musicians and old women. Liselotte Wajstedt is a modern urbanite, and not often does she find it easy to understand Sami culture - despite having attended a language course! Her entertaining “road movie” is amusing and full of self-irony, multi-faceted and imaginatively construed with diary-style camera notes, augmented by drawings she made on the trip.*

Sa 05. Nov.

16.45 h - CS 7

Sami nieida jojk

Sami Daughter Yoik

Sami Daughter Yoik

2007, 58 Min., Beta SP, Farbe *colour*, englische Untertitel *English subtitles*

Regie Director Liselotte Wajstedt

Drehbuch Screenplay Liselotte Wajstedt

Kamera Camera Liselotte Wajstedt

Schnitt Editing Liselotte Wajstedt

Produktion Production Anna G. Magnúsdóttir, LittleBig Productions **Web** www.littlebig.se

Web Site www.saminieidajojk.se

Regisseurin **Liselotte Wajstedt**, geboren 1973 in Kiruna, besuchte die Kunstschule in Stockholm. 2004-2010 studierte sie Animations-, Experimental- und Dokumentarfilm an der Gotland-Universität und in den Jahren 2008/09 auch an der Königlichen Kunsthochschule (KKH) in Stockholm. In mehreren Kurzfilmen hat sie sich, oftmals auf spielerische Weise, mit Kultur und Lebensweise der Sami auseinandergesetzt. „Sami Daughter Yoik“ war 2007 ihr erster langer Dokumentarfilm. Ihr zweiter, „Kiruna – Rymdvägen“ (Road to Kiruna) wird 2012 seine Premiere haben.

Director Liselotte Wajstedt, born in 1973 in Kiruna, attended the Stockholm Art School. From 2004 to 2010 she studied animated, experimental and documentary film at Gotland University, as well as at the Royal Institute of Art (KKH) in Stockholm in 2008/09. She has approached the subject of Sami culture and lifestyle in several short films. “Sami Daughter Yoik” (2007) was her first full-length feature film. Her second, “Kiruna - Rymdvägen” (Road to Kiruna) will premiere in 2012.

Filme *Films*

2004: Drabbning; 2004: What's That Sound (Musikvideo); Nattsudd; 2005: Rockabilly (Musikvideo); Koltloop; 2007: Sami Daughter Yoik (Sámi nieida jojk, NFL 2011); A Sami in the City (NFL 2011); The City Sami in the Forrest (NFL 2011); The Sami and Her Body (NFL 2011); 2008: Faces; 2009: Árvas (Musikvideo); 2012: Kiruna - Rymdvägen (in Arbeit)